



## CHAPITRE 25

Loi modifiant la Loi sur l'assurance-  
stabilisation des revenus agricoles

*[Sanctionnée le 30 juin 1976]*

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consente-  
ment de l'Assemblée nationale du Québec,  
décrète ce qui suit:

1975, c.  
41, a. 8,  
rempl.

**1.** L'article 8 de la Loi sur l'assurance-  
stabilisation des revenus agricoles (1975,  
chapitre 41) est remplacé par le suivant:

Contribu-  
tion du  
gouverne-  
ment.

« **8.** Le gouvernement verse à la Com-  
mission, en deux paiements durant son  
exercice financier, une contribution égale  
au double des cotisations versées à cette  
dernière, au cours de son propre exercice,  
par les adhérents à ses régimes. »

Entrée en  
vigueur.

**2.** La présente loi entre en vigueur  
le jour de sa sanction.

## CHAPTER 25

An Act to amend the Act respecting  
farm income stabilization insurance

*[Assented to 30 June 1976]*

HER MAJESTY, with the advice and  
consent of the National Assembly of  
Québec, enacts as follows:

**1.** Section 8 of the Act respecting farm  
income stabilization insurance (1975, chap-  
ter 41) is replaced by the following:

1975, c.  
41, s. 8,  
replaced.

“**8.** The Government shall, in the form  
of two payments during its fiscal year,  
pay a contribution to the commission equal  
to double the amount of assessments paid  
to the commission by the participants in  
its schemes during the commission's fiscal  
year.”

Contribu-  
tion of  
Govern-  
ment.

**2.** This act shall come into force on  
the day of its sanction.

Coming  
into force.